



جاءك يا ماما يا ماما يا ماما

- III nivå 2
- ⦿ kurdisk (sorani)
- ⦿ Agri Afshin
- ⦿ Jesse Pieterse
- ⦿ Ursula Nafula

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreført midt av Barnebøker for Norge (barnebøker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Oversatt av: Agri Afshin  
Illustrert av: Jesse Pieterse  
Skrevet av: Ursula Nafula

جاءك يا ماما يا ماما يا ماما

[barnebøker.no](http://barnebøker.no)

**Barnebøker for Norge**

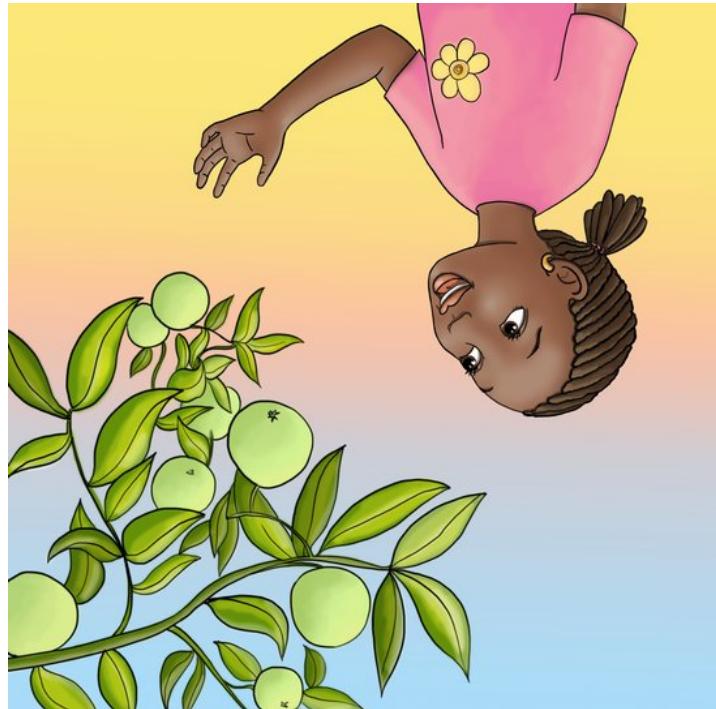


<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no>  
Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens.  
Dette verket er lisensiert under en Creative Commons



ئەمە خەلایە. ئەو تەمەنی حەوت سالە. ووشەي  
خەلای لە زمانى ئەوان يانى: كچى باش.

କଣ୍ଠ ଦୂରେ ହାତ ହୀନାକୁ ଦେଇ ହେଲୁଛନ୍ତି? ହୋଇବା  
ହୀନାକୁମା କୁଣ୍ଡ ପରିଚାଳନା କରି ହୀନାକୁ  
କାହାର କାନ ଫରାରିଲାଏଇ ୬ କାହାର ହୀନାକୁ





خه لای ده چى بۆ قوتا بخانه. له ریگا له گەل گزوگیا  
قسە دەکات: تکایه گیا يە کان، هەمبىشە سەوز بن و  
ووشك مەبن.

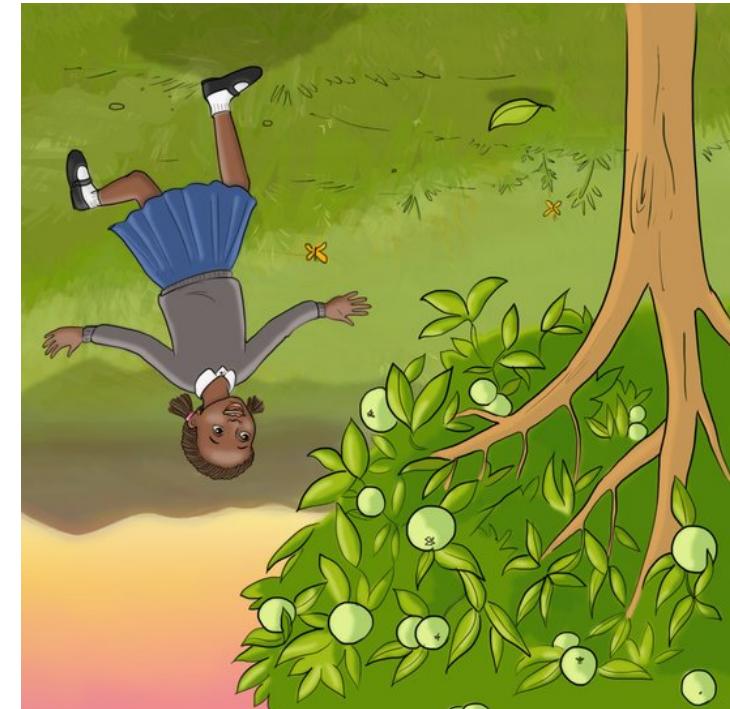


خه لای ئاهىيەك ھەلّدە كېشى و دەلى: ھېشتا  
پرته قالە کان كالن. خه لای دەلى: دار پرته قال،  
بەيانى يەكتىر دەبىنىنەوە، له وانە يە تو پرته قالىيى  
پىيگە يووت ھەبى بۆ من.

ର ଗୁଣ କେବଳ କୃତ୍ତିମ  
କ୍ଷରାତ୍ମି ଅବଶ୍ୟକ କରିଲୁ ହୋଇ ନୁହନ୍ତି ଏହି ଦୂରତ୍ବ  
କାରି ହୁଏ କ୍ଷରାତ୍ମି କରିବା କୁଣ୍ଡଳ ପରିମାଣରେ ଯାଇବା



କ୍ଷରାତ୍ମିକା କ୍ଷରାତ୍ମି;  
କ୍ଷରାତ୍ମି ରେତାଳ କାରି ରେତାଳି କାରି  
ମାତ୍ରି କାରି ର କ୍ଷରାତ୍ମିକା ରେତାଳ କାରି କାରି





له قوتايخانهش، خهلاي له گه‌ل درهخته‌که‌ي  
ناوه‌راستى باخچه‌ي قوتايخانه‌که‌يان قسه ده‌کات:  
تکايىه درهخته‌که، لقى گه‌وره دروست بکه بو ئه‌وهى  
ئىمە بتوانىن له ژىر سىبەره‌که‌ي تۆ بخويىنىنه‌وه.



خهلاي له گه‌ل گيايه‌کانى چوارده‌ورى قوتايخانه که  
وهك په‌رژين بون قسه ده‌کات: تکايىه، زۆر گه‌وره‌به  
و رېگه‌له که‌سانى خراپ بگره‌له هاتنه  
زۇوره‌وه‌يان.